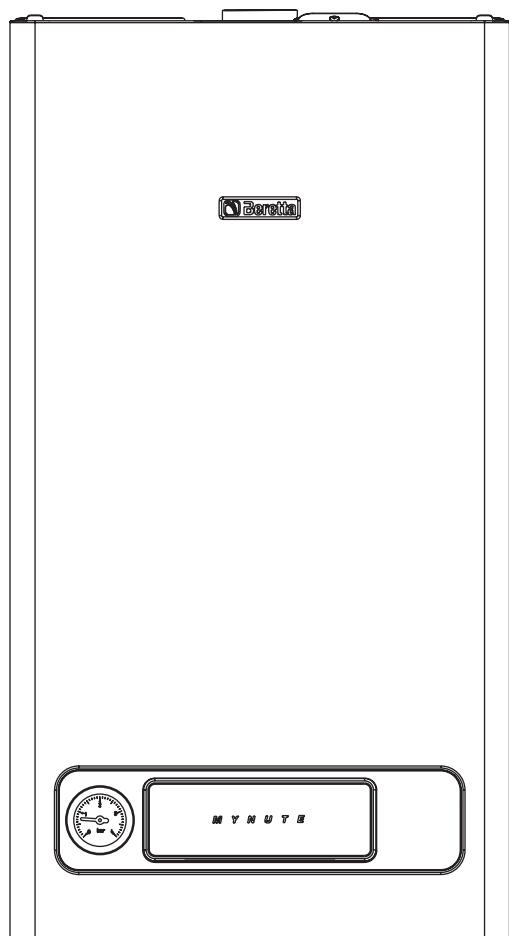


Mynute S 24 C.S.I.
Mynute S 28 C.S.I.
Mynute S 35 C.S.I.
Mynute S 24 C.A.I. E
Mynute S 28 C.A.I. E
Mynute S 28 R.S.I.
Mynute S 35 R.S.I.



دليل الاستعمال و التركيب **عربي**



عربي

عربي

- دليل التركيب والاستعمال
- المعطيات التقنية
- لوحات التحكيم
- العناصر الوظيفية للمرجل
- الحلقة المائية
- المخطط الكهربائي
- انتشار بقايا المضخة

Mynute S

بالمطابقة مع التوجيهات الأساسية الآتية :

- توجيهات الغاز 2009/142/CEE
- توجيهات المردود 92/42/ CEE
- توجيهات التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/CEE

بالتالي يمكن توثيقها CE

المستعمل :

1- تنبیهات للاحیاط و الامن .

▲ المراجل المنتجة في ورشتنا مهيئة خصوصا لحماية المستعمل و التقني ضد الحوادث . لذا نطلب من العمال المختصين الحذر عند الربط الكهربائي بعد كل تدخل خاصة على مستوى الموصل الذي لا يجب أن يخرج من المسري و اجتناب بقدر الإمكان الاتصال بالمناطق المتصلة بالتيار الكهربائي للموصل.

▲ إن هذا الدليل يتماشى مع الجهاز فلا يجب إضاعته ، حتى في حالة إصافته يجب طلبه من الجهات المعنية.

▲ لتركيب المراجل أو أية عملية إصلاح أو استكشاف الأخطاء يجب التوجه نحو الأشخاص المختصين لذلك.

▲ ننصح المركبين بتوجيه المستعملين و شرح كيفية استعمال الجهاز بدقة و القواعد الأساسية للأمن

▲ أنشأ هذا المرجل لأغراض معينة فكل استعمال غير مطابق ينجر من وراءه إصابة إنسان أو حيوان أو غير ذلك نحن غير مسؤولون عنه.

▲ عند نزع الغلاف يرجى التحقق من أن الجهاز كامل و في حالة جيدة و إلا التوجه إلى البائع الذي اشتري من عنده الجهاز .

▲ إخلاء صمام الأمان يجب أن يكون متصل بنظام الإخلاء المناسب منشئ هذا الجهاز ليس مسؤول عن أي اختلال ناتج عن إخلاء صمام الأمان.

▲ التخلص من أدوات التغليف في المكان المخصص لذلك .

▲ التخلص من النفايات بطريقة غير مؤذية للإنسان و لا للمحيط .

▲ نوع CAI : تعد فتحات التهوية أمرا ضروريا لإجراء عملية الإحراق بشكل صحيح . عند التركيب يجب إخبار المستخدم بالنقاط الآتية :

- في حالة تسرب الماء يجب توقيف إمدادات المياه حالا و إعلام المختصين لخدمة ما بعد البيع .

- لا يجب أن يتعدى النظام الهيدروليكي 3 بار (أي يكون ما بين 1 إلى 2 بار) . و عند اللزوم تجديد الضغط كما يشار إليه في الفقرة " تعبئة النظام " .

- في حالة عدم استعمال المرجل لمدة طويلة من الأفضل تدخل المختصين لخدمة ما بعد البيع من أجل تنفيذ العمليات التالية على الأقل :

- وضع قاطع التيار الرئيسي للجهاز وقاطع التيار العام للتركيب على علامة "OFF"
- إغلاق حنفيتي الماء والوقود للنظام الحراري ونظام الصرف الصحي .
- في حالة التعرض لخطر التجمد يرجى تفريغ تركيب النظام الحراري وتركيب نظام الصرف الصحي .
- يجب تنفيذ صيانة الجهاز على الأقل مرة في السنة . يفترض أن تقدم هذه الصيانة في البداية من طرف المصلحة التقنية لخدمة ما بعد البيع .

فيما يخص الأمان ، يجب التذكير لما يلي :

- ⊖ منع الأطفال والأشخاص الغير المؤهلين لاستعمال المرجل .
- ⊖ عدم تشغيل الأجهزة الكهربائية عند شم رائحة الوقود ، وفي حالة تسرب الغاز يجب فتح الأبواب والنوافذ وغلق حنفيات الغاز العامة وإعلام المختصين لخدمة ما بعد البيع فورا .
- ⊖ عدم لمس المرجل حفاة أو عند تبلي أي عضو من أعضاء الجسم .
- ⊖ قبل إجراء عملية التنظيف ، يجب فصل المرجل من شبكة التوزيع الكهربائي وذلك بوضع قاطع التيار الثنائي القطب للتركيب وقاطع التيار العام للوحدة التشغيل على العلامة " OFF " .
- ⊖ يمنع بتاتاً تغيير أجهزة الأمان أو الضبط بدون ترخيص من المصنع .
- ⊖ عدم سحب ، فصل أو استئصال الحال الكهربائية الخارجية من المرجل حتى وإن كانت منفصلة عن شبكة التوزيع الكهربائية .
- ⊖ عدم غلق أو تقليص مقاييس فتحات التهوية للغرفة التي يتواجد فيها المرجل .
- ⊖ عدم ترك حاويات أو مواد قابلة للاشتعال داخل الغرفة التي يتواجد فيها المرجل .
- ⊖ عدم ترك لوازم التغليف في متناول الأطفال .
- ⊖ نوع C AI : عدم تغطية أو تقليص مقاييس فتحات التهوية للغرفة التي يتواجد فيها المرجل لأن هذه الفتحات تعتبر بالغة الأهمية لعملية الحرق الصحيحة .

▲ حذاري : يتطلب الحذر و اخذ الاحتياطات اللازمة .
⊖ منع القيام بهذا العمل .

2 - وصف المرجل :

Mynute S C.A.I

مرجلabant من نوع B11SB يستعمل للتدفئة وتوفير الماء الساخن المنزلي . لا يمكن تركيب الجهاز في غرف النوم ، في الحمامات أو في غرف ذات مدخلة مفتوحة بدون تهوية كافية .
 يحتوي المرجل Mynute S C.A.I على أنظمة الأمان التالية :

- تدخل صمام الأمان وقاطع التيار للضغط المائي في حالة الضغط المائي المفرط أو الغير كاف (أقصى حد 3 بار – أدنى حد 0,7 بار) .
- جهاز تنظيم الحرارة (ترمومترات) يتدخل في حالة ارتفاع درجة الحرارة للنظام فوق الحد المطلوب ، و ذلك بتوقف المرجل .
- يتدخل ترمومترات التدخين بتوقف المرجل في حالة تسرب المواد المحترقة في العادم الممتص ، و يتواجد في الجهة اليمنى لقاطع تيار الهواء . إذا أشار نظام الأمان إلى اختلال وظيفي في المرجل فيجب الاتصال بمصلحة خدمة ما بعد البيع فورا .
 يتدخل ترمومترات الغاز والدخان أيضاً في مختلف الشروط الجوية حينها إذن بإمكاننا إعادة تشغيل المرجل بعد انتظار وقت قصير (انظر قسم الاستعمال الأول)

▲ إذا تكرر تدخل ترمومترات الغاز و الدخان فهذا أمر خطير يدل على تسرب المواد المحترقة في غرفة المرجل مع احتراق غير كامل و تشكل أول أكسيد الكربون . يجب عندئذ الاتصال فورا بمصلحة خدمة ما بعد البيع .

Θ عدم تشغيل المرجل إذا كانت أنظمة الأمان معطلة .

▲ يجب استبدال أنظمة الأمان من طرف المصلحة التقنية , باستعمال القطع الأصلية فقط , انظر كتالوج قطع الغيار المقدمة مع المرجل .

بعد الإصلاحات يمكن الإشعال للتحقق .

Mynute S C.S.I

مرجل الحائط من نوع C يستعمل للتدفئة و توفير ماء الصرف الصحي الساخن : يمكن تصنيف المرجل بحسب لوازم تسرب الدخان المستعملة , يصنف المرجل في فئة C42,C32,C22,C 12, B52P, B22P ,C92x,C82x,C62x,C52x,C42x,C32x,C12x ,C92,C82,C62,C52

عند وضع B22P و B52P (في حالة التركيب الداخلي) لا يمكن تركيب الجهاز في غرف النوم , في الحمامات , أو في غرف ذات مدخنة مفتوحة بدون تهوية كافية . يجب تركيب المرجل في مكان يناسب التهوية المطلوبة .

عند وضع C , يمكن تركيب الجهاز في أي غرفة لأنه في هذه الحالة لا يوجد تحديد لشروط التهوية و لا لحجم الغرفة .

Mynute S R.S.I

مرجل الحائط من نوع C , يوظف حسب الطرق المختلفة الآتية :

حالة أ - سخان فقط بدون وصل مع سخان الماء الخارجي . المرجل لا يعطي الماء الساخن .

حالة ب - سخان فقط مع وصل بسخان الماء الخارجي بنظام التحكم الحراري في هذه الحالة يعطي المرجل الماء الساخن مع كل طلب للحرارة من ترمومترات المدفأة .

حالة ج - سخان وحده متصل مع سخان ماء خارجي (طقم الأدوات متوفّر عند الطلب) مسیر بمسبار حراري لتحضير الماء الساخن . إذا تم الوصل بسخان غير تابع لشركةنا يرجى التأكد من أن المسبار NTC لديه الخصوصيات التالية : $10\text{ K}0\text{hm}\text{ à }25^\circ, \text{ B }3435 + _{-1\%}$

قوانين التركيب :

1 - معايير التركيب

يجب إجراء التركيب من قبل المختصين لذلك و احترام بذلك الوظائف الوطنية و المحلية

الموضع

: Mynute S C.A.I

لا يمكن تركيب الأجهزة من نوع B في غرف النوم , في الحمامات أو في غرف ذات مدخنة مفتوحة بدون تهوية كافية . يجب تركيب المرجل في مكان يلائم التهوية المطلوبة .

يجب توفير تهوية طبيعية مباشرة بالهواء الخارجي من خلال الفتحات المتواجدة في جدران الغرفة المركب بها الجهاز و التي تقود للخارج .

يجب تحقيق هذه الفتحات بحيث لا تسد الثقب المتواجدة على الحائط من الداخل و لا من الخارج كما يتوجب تفليس مقاييس هذه الفتحات و حمايتها بشباك حديدي أو ما يماثلهة يجب أن تكون بالقرب من مستوى الأرض في مكان لا يختلط بنظام الشرب للمدخنة (إذا لم يمكن وضع الفتحات في هذا الموقع , يجب إمداد المقاييس ب 50 % على الأقل)
يجب استعادة هواء التهوية مباشرة من العماره بعيدا عن أي تلوث .

يمكن استعمال التهوية الغير مباشرة مع الهواء القادم من الأماكن القريبة من مكان تواجد المرجل بشرط احترام الحدود المنصوص عليها في القوانين الجارية .

يجب تهوية المكان الذي يركب فيه المرجل بالطريقة اللائقة حسب النظم المعتمول بها .

تحتوي القوانين المحلية الحالية على تعليمات مدققة عن كيفية تركيب المدفأة , قنوات الغاز , و قنوات التهوية . تمنع هذه التعليمات تركيب أجهزة التهوية الكهربائية و مستخلص داخل الغرفة المتواجد فيها المرجل .

يجب أن يكون للمرجل قناة تسرب ثابتة تقود للخارج بمقاييس معادلة للعادم الممتص .

قبل تركيب الموصل لمخرج التسرب للمدفأة , يجب التأكد من أن للمدفأة سحب ملائم و لا يوجد أي عائق او أي تسرب لجهاز آخر موصل في نفس القناة للمدفأة نفسها .

في حالة التوصيل بقناة المدفأة المتواجد مسبقا , يجب التأكد من نظافة هذا الأخير لأنه قد يتم تسرب بعض البقايا و عرقلة مرور الغاز و يكون هذا أمرا خطيرا بالنسبة للمستعمل .

Myntue S C.S.I

يمكن تركيبها في الداخل (FIG.2)

يحتوي المرجل على احتياطيات تؤمن استخدامه بالطريقة الصحيحة بدرجات الحرارة المتفاوتة من 0 ° مئوية إلى 60 ° مئوية للاستفادة من هذه الاحتياطيات , يجب أن يكون الجهاز في حالة الاشتعال لأن كل حالة انقطاع كغيب الغاز أو التغذية الكهربائية أو تدخل نظام الأمان , يوقف و يعرقل هذه الاحتياطيات .

الحد الأدنى للمسافات

للوصول داخل المرجل من أجل إجراء عمليات الإصلاح العادية , يجب احترام الحد الأدنى للمسافات من أجل التركيب (FIG.3)

من أجل الوضعية الصحيحة للجهاز يجب الأخذ بعين الاعتبار :

- يجب أن لا يوضع الجهاز فوق أية آلية من آلات الطبخ .

- يجب عدم ترك مواد قابلة للاشتعال في مكان تواجد المرجل

- يجب حماية الجدران القابلة للاشتعال كجدران الحطب

مه : قبل تركيب الجهاز , يجب غسل جميع أنابيب النظام لإزالة أي بقايا أو ترببات قد تتسبب في إعاقة التشغيل .

يجب وضع قمع لحفظ الماء تحت صمام الأمان مع نظام الإخلاء المناسب في حالة التسرب عند زيادة الضغط في تركيب السخان .

لا تحتاج دائرة مياه الصرف الصحي إلى صمام الأمان و لكن يجب التأكد من أن ضغط قنوات الماء لا يتجاوز 6 بار . في حالة الشك , يمكن تركيب مخفض الضغط .

قبل الإشعال , يجب التأكد من أن المرجل يستغل بالغاز المتاح , يمكنكم فحص نوع الغاز على غلاف التعبئة أو في البطاقات اللاصقة .

يجب الإشارة إلى أن بعض قنوات الدخان قد تكون تحت ضغط , وبالتالي تواصل كثير من العناصر يجب أن يكون جيد الإحكام .

النظام المضاد للتجمد

يحتوي المرجل على نظام إلى مضاد للتجمد يتفاعل عند انخفاض درجة حرارة المياه للحلقة الدائرية الأساسية دون 6 ° مئوية .

يبقى هذا النظام في نشاط و يضمن حماية المرجل إلى غاية - 3 ° درجة مئوية .

للاستفادة من هذه الحماية (بالنسبة لوظيفة الحارق) يجب أن يكون المرجل قادر على الاشتعال وحده هذا يعني توفر هذه الحماية في كل حالة منع كقص الغاز أو التغذية الكهربائية أو انطلاق نظام الأمان .

يبقى النظام المضاد للتجمد في عمل حتى و إن كان المرجل في حالة استعداد للتشغيل .

عند توفر الشروط الوظيفية العادية , يعمل المرجل على الحماية الذاتية للتجمد . في حالة ترك الجهاز لمدة طويلة بدون تشغيل في أماكن تقل درجة الحرارة فيها عن 0 ° مئوية مع عدم التفريغ لتركيب السخان , فيجب في هذه الحالة استعمال

سائل مضاد للتجمد من نوعية جيدة في الحلقة الأساسية .

يجب احترام تعليمات المصنع فيما يخص استعمال النسبة المئوية للسائل المضاد للتجمد لأنني درجة الحرارة التي يرجى الحفاظ عليها في حلقة الجهاز .
و كذلك احترام المدة و طريقة التخلص من السائل المضاد للتجمد . اما بالنسبة لجزء الصرف الصحي فمن الافضل تفريغ الحلقة الدائرية .
تقاوم المواد المكونة للمرجل السوائل المضادة للتجمد المكونة من غليوكول الإثيلين .

- 3-2- تثبيت المرجل على الجدار و الرابط الهيدروليكي**
 من أجل تثبيت المرجل على الجدار ، انظر الحجم في علبة التعبئة (FIG 6-5) .
 تفصيل دقيق لوضعية الروابط الهيدروليكية :
 الرجوع للنقطة " 3/4 " A
 الرد للنقطة " 3 /4 " B
 توصيل الغاز 3/4" C
 خروج ECS 3/4" D (لمراجل CAI /CSI) -
 دخول ECS E
 طقم التكيف للروابط الهيدروليكية متوفّر في حالة استبدال المرجل السابق BERETTA
- 3-3- الرابط الكهربائي**
 تخرج المراجل من المصنع معدة بالأسلاك الكهربائية الموصولة و لا يلزمها إلا الرابط بترموستات الأجهاء (TA) في الحدود المخصصة لذلك .
 للوصول إلى محطة كتلة الأسلاك الكهربائية :
 - قطع قاطع التيار الكهربائي العام للنظام
 - فك البراغي (A) من مثبت الهيكل (FIG 6)
 - تحريك قاعدة مثبت الهيكل للأمام ثم إلى الأعلى لنزعه من الإطار
 - تحويل لوحة المراقبة إلىك
 - وضع غطاء محطة كتلة الأسلاك الكهربائية (FIG 8)
 - إدخال حلب (FIG 9) T.A.
 يجب إيصال ترموموستات الأجهاء كما هو موضح في الرسم البياني الكهربائي

▲ دخول ترموموستات الأجهاء بضغط أمان منخفض (24Vcc)
 يجب تحقيق الرابط للشبكة الكهربائية عن طريق نظام الفصل مع فتحة كاملة القطب ب 3,5 مم على الأقل (1-60335 EN , فئة III)
 يتم تشغيل الجهاز بتيار من 230 فولت Hz50 و قوة كهربائية ب 125 واط للمراجل CSI 24 - 127 واط للمراجل 28 CSI و 28 RSI - 85 واط للمراجل 25 CAI 25 - 127 واط للمراجل 35 CSI (وهي مطابقة للمعايير 1 - 60335 EN)

- ▲ يجب إجراء وصل مع تركيب فعال وفقاً للمعايير الوطنية و المحلية
 ▲ ننصح باحترام الرابط للقطب المحايد (L-N)
 ▲ يجب أن يكون الموصل الأرضي أطول ب 2 سم من الآخرين

▲ يمنع وضع أنابيب الغاز أو الماء أو الأجهزة الكهربائية على الأرض

المنتج لا يتحمل أية مسؤولية تضرر ناتجة غياب التركيب الأرضي بالنسبة للربط الكهربائي ، يجب استخدام حبل التغذية المقدم . في حالة استبدال حبل التغذية ، يجب استخدام حبل من نوع 0,75 مم x 3 F HARH 05V 2V2- مم على الأكتر .

4-3 - وصل الغاز

- قبل إجراء الوصل من الجهاز إلى شبكة الغاز يجب تفحص ما يلي :
- احترام المعايير المطابقة المحلية و الوطنية
 - نوع الغاز موافق للجهاز
 - نظافة الأنابيب

شبكة قناة الغاز المقدمة خارجية . إذا كان الأنبوب يقطع عبر الحائط ، يجب أن يمر عبر الثقب المركزي من الجهة السفلى . قد تتواجد جسيمات صلبة في شبكة التوزيع ، لذا ينصح بتركيب مصفاة بالمقاييس المناسبة في خط الغاز . عند انتهاء التركيب ، يجب تفحص إذا كانت الروابط المحققة مانعة لتسرب الماء كما هو منصوص عليه في قوانين التركيب الأنف ذكرها .

5-3- تسرب المواد المحترقة و امتصاص الهواء (Mynute S C.S.I - Mynute S R.S.I)

لإخلاص المواد المحترقة ، يرجى تصفح المعايير المحلية و الوطنية المطابقة مع احترام المعايير المحلية للحماية المدنية و مؤسسات الغاز و إجراءات البلديات .

تؤمن مروحة هوائية تسرب مواد الاحتراق و هي متواجدة داخل غرفة الاحتراق و يتم مراقبة التشغيل الصحيح عن طريق جهاز مراقبة الضغط . يقدم المرجل بدون طقم تسرب الدخان / و امتصاص الهواء ، لأنه قد يتم استعمال اللوازم للأجهزة ذات غرف مانعة لتسرب الماء بسحب قوي تتلائم مع الخصائص المميزة للتركيب . لاستخراج الدخان و انتعاش الهواء المحترق من المرجل ، يجب استخدام أنابيب ذات جودة معترف بها و ربط صحيح ، كما هو منوه في التعليمات المقدمة . بإمكانكم ربط عدة أجهزة بقناة الدخان واحدة و لكن بشرط أن تكون كل أنواع الأجهزة ذات غرف مانعة لتسرب الماء .

التركيب بفتحة مشددة (B22P-B52P)

قناة خروج الدخان بقطر 80 مم (FIG 10 a)

يمكن توجيه قناة خروج الدخان التوجيه الملائم حسب الحاجة عند التركيب و لتركيبه يرجى اتباع التعليمات المقدمة مع الطقم .

▲ يوصل المرجل بقناة خروج الدخان بقطر 80 مم عن طريق المحول بقطر 60-80 مم في هذه الحالة يمتص الهواء المحترق المتواجد في الغرفة المركب فيها المرجل و يجب ان تكون التهوية كافية في هذه الغرفة .

▲ تمثل قنوات خروج الدخان الغير معزولة خطرا كبيرا . عند الضرورة يمكن سحب زمام الدخان (F) بواسطة فك البراغي يتآقلم المرجل تلقائيا مع التهوية المناسبة للتركيب و لطول القناة

24 C.S.I

| طول القنوات [m] 80 قطر | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 3 | قطر 42 | 1,2 | 1,7 |
| من 3 إلى 8 | قطر 44 (**) | | |
| من 8 إلى 14 | قطر 46 | | |
| من 14 إلى 20 | غير مركب | | |

. مرکب في المرجل . (**)

28 C.S.I – 28 R.S.I

| طول القنوات [m] 80 قطر | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 1 | قطر 41 | 1,2 | 1,7 |
| من 1 إلى 4 | قطر 43 (**) | | |
| من 4 إلى 8 | قطر 45 | | |
| من 8 إلى 20 | غير مركب | | |

. مرکب في المرجل . (**)

35 C.S.I- 35 R.S.I

| طول القنوات [m] 80 قطر | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 5 | قطر 49 | | |
| من 5 إلى 12 | غير مرکب | 1,2 | 1,7 |

(**) مرکب في المرجل .

الإخلاعات المركزية (قطر 60 - 100)

يجب إيصال المرجل بقنوات الإخلاء المركزية و مع الثغرة المخصصة لامتصاص الهواء (E) (FIG 106) يمكن توجيه الإخلاءات المركزية نحو الاتجاه الأكثر توافقا مع متطلبات الغرفة ، و ذلك مع احترام الارتفاع الأقصى المنصوص عليه في الجدول . للتركيب يرجى إتباع التعليمات المقدمة مع الطقم .

بحسب طول القنوات المستعملة ، يجب إدخال إحدى الزمامات المتواجدة بالمرجل (انظر الجدول الآتي)

24 C.S.I

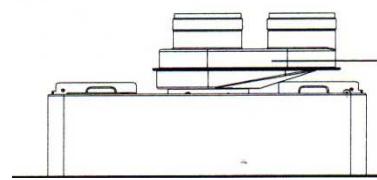
| طول القنوات [m] 100 - 60 قطر | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-------------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 0,85 | قطر 42 | | |
| من 0,85 إلى 2 | قطر 44 (**) | 1 | 1,5 |
| من 2 إلى 3 | قطر 46 | | |
| من 3 إلى 4,25 | غير مرکب | | |

28 C.S.I- 28 R.S.I

| طول القنوات [m] 100 -60 | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 0,85 | قطر 41 | | |
| من 0,85 إلى 1,7 | قطر 43 (**) | 1 | 1,5 |
| من 1,7 إلى 2,7 | قطر 45 | | |
| من 2,7 إلى 3,4 | غير مركب | | |

35C.S.I- 35 R.S.I

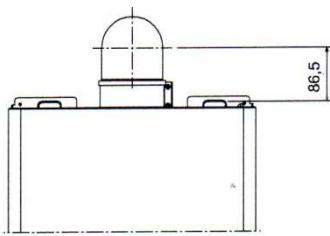
| طول القنوات [m] 100 -60 | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 0,85 | قطر 49 | | |
| من 0,85 إلى 2,3 | غير مركب | 1 | 1,5 |



لتوجيه الاخلاءات بالطريقة الصحيحة المناسبة للتركيب ()
دخول الهواء على اليمين) طقم موزع هواء / دخان متوفّر

توزيع هواء / دخان

طقم كوع منخفض موحد المحور



▲ في حالة ضرورة تركيب الوحدة

(aoIC N / etunyM Mynute S) تعويض مكونات المتواجدة آنفا مع التركيبات المذكورة " متوفر لوضع المرجل مع الحفاظ على نفس الثغرة لخروج الدخان الطقم " كوع منخفض موحد المحور

| طول القنوات مع الكوع المنخفض (m) | زمام الدخان (F) MynuteS 20C.S.I | زمام الدخان (F) MynuteS 24C.S.I | فقدان الحمولة من كل كوع (m) 45° | فقدان الحمولة من كل كوع (m) 90° |
|----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| إلى غاية 1,85 | قطر 41 | قطر 44 | 1 | 1,5 |
| من 4,25 إلى 1,85 | لا يوجد زمام قطر 43 | | | |

إخلاعات منقسمة (قطر 80) (FIG 11)

يمكن توجيه الإخلاءات المنقسمة نحو الاتجاه المناسب مع متطلبات الغرفة

▲ يجب توجيه محول الهواء بالطريقة الصحيحة و ذلك بتثبيته بالبراغي الملائمة بحيث لا يتدخل الغطاء مع رجل الموضع .

عند الضرورة يمكن سحب زمام الدخان (F) بفعل الرافعة بواسطة فك البراغي في الجدول الآتي توجد الإمدادات المستقيمة .

بحسب طول القنوات المستعملة ، يجب إدخال إحدى الزمامات المتواجدة بالمرجل (انظر الجدول التالي)

24 C.S.I

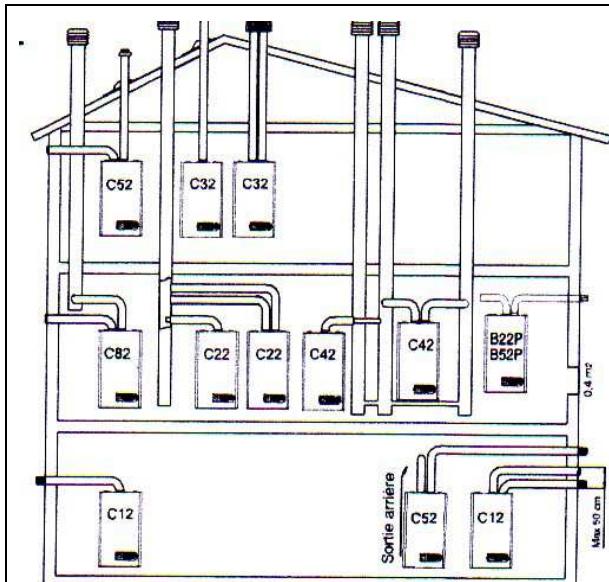
| طول القنوات [m] 80 قطر 30 | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|----------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 3,5+3,5 | قطر 42 | 1,2 | 1,7 |
| من 3,5+3,5 إلى 9,5+9,5 | قطر 44 (**) | | |
| من 9,5+9,5 إلى 14+14 | قطر 46 | | |
| من 14+14 إلى 20+ | غير مركب | | |

28 C.S.I- 28 R.S.I

| طول القنوات [m] 80 قطر 30 | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|----------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 1+1 | قطر 41 | 1,2 | 1,7 |
| من 1+1 إلى 5+5 | قطر 43 (**) | | |
| من 5+5 إلى 8+8 | قطر 45 | | |
| من 8+8 إلى 14,5+14,5 | غير مركب | | |

35C.S.I- 35 R.S.I

| طول القنوات [m] 80 قطر 30 | زمام الدخان (F) | فقدان الحمولة من كل كوع (m) | |
|----------------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|
| | | 45° | 90° |
| إلى غاية 4+4 | قطر 49 | 1,2 | 1,7 |
| من 4+4 إلى 8+8 | غير مركب | | |



B22P/B52P
C12-C12x
امتصاص داخلي و إخلاء خارجي

إخلاء عبر التفريغ الجدراني المتمرکز
يمكن خروج الأنابيب مستقلة عن المرجل لكن يجب أن تكون قريبة و متمرکزة لتواجه نفس شروط الهواء (على الأقل 50 سم)

C22
C32-C32x
إخلاء عبر التفريغ المتمرکز في السقف مثل C 13

C42 – C42 x
إخلاء و امتصاص في قنوات الدخان المشتركة و المتفرقة الخاضعة لنفس شروط الهواء
C52-C52x

إخلاء و امتصاص متفرق جدراني أو سقفي و في مناطق ذات ضغط مختلف
عدم تركيب أنابيب الإخلاء و الامتصاص في الجدار المعاكس

C62-C62x
بيع و توثيق أنابيب الإخلاء و الامتصاص على حدا (1856/1)

C82 – C82 x

إخلاء عبر قناة الدخان التقليدية و أنبوب الامتصاص الجداري

C92 – C92x

إخلاء في السقف (مثل 32C) و امتصاص الهواء عبر قناة الدخان العادية

3- خروج الدخان و امتصاص الهواء (MyntueS C.A.I)
النظر في القانون المطبق لخروج الغاز للمدخنة

يجب استعمال قنوات صلبة لنظام خروج الغاز كما يجب أن تكون الوصلات بين الأجزاء ممحكة الغلق و كل المكونات مقاومة للحرارة ، للكثافة و للاهتزازات . تشكل القنوات ذات المخرج الغير معزول خطراً كبيراً . يجب تحقيق الفتحات الهوائية للاحتراق بالمعايير المطبقة قانونياً . في حالة تشكيل التكتف ، يجب عزل قناة الإخلاء . يوضح الشكل 12 عرض للمرجل من الأعلى إلى الأسفل مع المقاييس لخروج الغاز من المدخنة . نظام الأمان لغاز المدخنة . يحتوي المرجل على نظام مراقبة لخروج غاز المدخنة بالطريقة الصحيحة و في حالة الفشل يوقف هذا النظام للمرجل : ترمومترات غاز المدخنة ، صورة b11 3fig 1 a) ، انتظار لبعض الثاني ثم تدوير المؤشر على الوظيفة المراد اختيارها .

إذا استمر الفشل ، يرجى الاتصال بالتقني المختص عدم تجاوز نظام المراقبة لخروج الغاز أو توقيف تشغيله عند استبدال قطع الغيار يجب استعمال قطع الغيار الأصلية فقط

3- ملء التركيب للمرجل (fig 13)

عند تحقيق الربط الهيدروليكي ، يمكن ملء التركيب للمرجل . يجب إجراء هذه العملية بالتركيب البارد و بتنفيذ العمليات التالية :

- فتح سادة منفي الهواء الآوتوماتيكي (I) بالتدوير مرتين أو ثلاثة مرات
- التأكد من فتح حنفية الماء البارد
- تدوير حنفية الماء (I. S. C.A.I-C. L - خارجي ل R.S.I) حتى إيصال مقياس الضغط إلى ضغط يتراوح ما بين 1 إلى 1,5 بار
- عند انتهاء الماء ، غلق حنفية الماء
- يحتوي المرجل على فاصل للهواء ، لذا لا ننفذ أية عملية يدوياً
- يشتغل الحارق عند انتهاء عملية تنقية الهواء

7-3 - عملية التفريغ للمرجل : للتفریغ يجب :

- إطفاء المرجل
- إرخاء حنفية التفريغ للمرجل (M)
- تفريغ الأماكن المنخفضة للتركيب

8-3- تطهير الماء الساخن الصحي (CAI و CSI فقط)

عند خطر التجمد ، يجب تفريغ التركيب الصحي كما يلي :

- إغلاق الحنفية العامة لشبكة توزيع الماء
- فتح جميع الحنفيات للماء الساخن و البارد
- تفريغ الأماكن الأكثر انخفاضاً

انتباه : لتفريغ صمام الأمان (N) يجب توصيله لنظام الحصاد المناسب المصنوع غير مسؤول عن تسبب أي فيضان ناتج عن التدخل في صمام الأمان.

4- تشغيل و اشتعال :

4-4- فحوصات تمهيدية :

يتم الإشعال لأول مرة من طرف المتخصص في خدمة ما بعد البيع ل BERETTA . قبل اشغال المرجل يجب التأكد من :

- (أ) توافق معطيات شبكات التوزيع (للكهرباء ، الماء ، الغاز) مع اللوحة
- (ب) الأنابيب الخارجة من المرجل مغطاة بغمد حافظ للحرارة

- ج)- فعالية قنوات الإلخاء للسخان و امتصاص الهواء
- د)- ضمان شروط الصيانة في حالة وضع المرجل داخل أو بين الأثاث
- ه)- عدم شرب مياه نظام جلب الوقود
- و)- موافقة تدفق الوقود مع متطلبات المرجل
- ي)- تلائم أبعاد تركيب تغذية الوقود مع التدفق الضروري للمرجل ، ويحتوي التركيب على كل أنظمة الأمان و المراقبة المنصوص عليها .

2-4 إشعال الجهاز :

لإشعال الجهاز ، يجب القيام بالعمليات التالية :

- ربط المرجل لتوفير الطاقة

- فتح حنفية الغاز لتدفق الوقود

- تدوير المؤشر الوظيفي (Fig 3 a) على الوضع المراد

Mynute S C.A.I - C.S.I

عند وضع المؤشر على رمز الحنفية  يبدأ التوظيف الصيفي في حالة طلب الماء الساخن توضح الشاشة الرقمية درجة الحرارة للماء الساخن ، رمز التغذية للماء الساخن و رمز الشعلة

التوظيف الشتوي

بتدوير المؤشر الوظيفي في المنطقة الموضحة + و - (Fig 2 b) يوفر المرجل الماء الساخن و التدفئة ، في حالة طلب الحرارة يشتعل المرجل و توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، رمز التدفئة و رمز الشعلة (Fig 3 a). في حالة طلب الماء الساخن الصحي يشتعل المرجل و توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، رمز التغذية للماء الساخن و رمز الشعلة

إعداد التدفئة (ماء ساخن بسرعة)

لإيقاف إعداد التدفئة يرجى تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي (Fig 1 a) على الرمز  تسمح هذه الوظيفة ببقاء الماء ساخن داخل المغير الحراري للتقليل من مدة الانتظار عند الأخذ عند توظيف إعداد التدفئة يوضح المؤشر درجة حرارة قمع ماء المدفئة أو الماء الصحي بحسب الطلب . عند إشعال الحارق عند طلب إعداد التدفئة يوضح المؤشر الرمز

 لتفعيل وظيفة إعداد التدفئة ، إعادة تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي على الرمز  وضع مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي على الوضع المراد اختياره .

توقف الوظيفة إذا كان المرجل في حالة OFF : المؤشر الوظيفي (Fig 1 a) على "  " يطفئ (OFF)

Mynute S C.A.I – C.S.I

ضبط درجة حرارة الماء الساخن الصحي :

لضبط درجة حرارة الماء الساخن الصحي (حمام ، مرش ، مطبخ ... الخ) تدوير المقبض على الرمز  في المنطقة + و - (Fig 2 b)

يبقى المرجل في وضع الانتظار عند طلب الحرارة يشتعل الحارق و توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، رمز تغذية الماء الساخن و رمز الشعلة . يبقى المرجل في الوظيفة حتى الوصول إلى درجات الحرارة المضبوطة ، بعدها تعود إلى وضع الانتظار STAND BY

وظيفة النظام التلقائي لضبط الجو (S.A.R.A)

وضع مؤشر درجة حرارة ماء المدفئة في منطقة UA OT بقيمة درجة الحرارة المترابحة بين 55 إلى 65 ° مئوية ، يشتعل نظام الضبط التلقائي :

يعمل المرجل على تفاوت درجات الحرارة للرد بحسب إغلاق ترمومترات المحيط .

عند الوصول إلى درجة الحرارة المضبطة بمؤشر درجة حرارة الماء للمدفأة ، يبدأ العدل 20 د خلال هذه الفترة ، إذا طلب ترموموستات المحيط الحرارة فإن درجة الحرارة سترتفع تلقائياً بـ 5 ° مئوية عند الوصول إلى درجة الحرارة المضبطة يبدأ العدل 20 د مرة أخرى وإذا طلب ترموموستات المحيط الحرارة مرة أخرى فإن درجة الحرارة سترتفع تلقائياً بـ 5 ° مئوية أخرى تكون درجة الحرارة هذه نتيجة لدرجة الحرارة المضبوطة يدوياً بواسطة مؤشر درجة حرارة الماء للمدفأة وزيادة + 10 ° مئوية للوظيفة S.A.R.A بعد الدورة الثانية يجب الحفاظ على درجة الحرارة + 10 ° مئوية حتى يتم التوافق مع طلب ترموموستات المحيط

3-4- إطفاء :

إطفاء مؤقت : في حالة غيابات قصيرة ، يرجى وضع المؤشر الوظيفي على الوظيفة (OFF) (Fig 1a) (3)  بهذه الطريقة (ترك التغذية الكهربائية و تغذية الوقود مشتعلة) يكون الرجل محمي من الأنظمة التالية :

- **نظام ضد التجمد** : عند نزول درجة حرارة الماء تحت 5 ° مئوية يشتغل مداول الحركة و الحارق عند الحاجة بأدنى قوة لإيصال درجة حرارة الماء ل 35 ° مئوية وقائياً

عند دورة ضد التجمد ، يظهر الرمز  على المؤشر الرقمي

- **نظام ضد انحباس مداول الحركة** : تشتعل الدورة الوظيفية كل 24 سا

- ضد التجمد للماء الساخن الصحي (خاص عند الربط بسخان خارجي عن طريق المسbar) : تشتعل الوظيفة إذا كانت درجة حرارة السخان المقاسة بالمسبار تتحفظ أقل من 5 ° مئوية . في هذه المرحلة يتولد طلب المدفأة مع اشتعال الحارق بأدنى قوة و تبقى كذلك حتى تصل درجة حرارة الماء 55 ° مئوية . عند الدورة ضد التجمد ، يظهر الرمز  على المؤشر الرقمي .

إطفاء لمدة طويلة :

عند غياب طويل وضع المؤشر الوظيفي على (OFF) (3)  giF 1 a بعدها غلق حنفيه الغاز في هذه الحالة تتوقف وظيفة ضد التجمد : لتجنب خطر التجمد يرجى تفريغ التركيب

4 - الإشارات الضوئية والإختلالات :

يوضح المؤشر الرقمي وظيفة الرجل و نجد في الأسفل أنواع العرض

لإستعادة التشغيل (توقف الإنذارات)

A 01-02-03 الاختلالات

وضع المؤشر الوظيفي على (OFF) إطفاء (3)  انتظار حوالي 5 - 6 ثواني وبعدها وضعه على الوضعية المختارة  (صيف) أو  (شتاء) اذا لم تستطع محاولات الفتح اعادة تشغيل الرجل يجب الاتصال بالمختصين لخدمة ما بعد البيع

A 04 اختلال

إضافة إلى رمز الاختلال يعرض المؤشر الرقمي الرمز 

التحقق من قيمة الضغط المشار إليها عن طريق مستوى الماء

إذا كانت اقل من 0,3 بار وضع المؤشر الوظيفي على (OFF) و ضبط سدادة الماء (L giF 13C .A.I- C.S.I) خارجي L ISR إلى أن يصل الضغط قيمة تتراوح ما بين 1 إلى 1,5 بار

بعدها وضع المؤشر على الوضعية المختارة  (صيف) أو  (شتاء)

إذا تكرر انخفاض الضغط يرجى الاتصال بالمختصين لخدمة ما بعد البيع

A 06 اختلال CAI - CSI فقط)

يشتغل المرجل بصفة عادية غير أنه لا يضمن درجة الحرارة للمياه الصحية التي تبقى مضبوطة على 50° مئوية . الاتصال بالمصلحة التقنية

A 07 اختلال

الاتصال بمصلحة خدمة ما بعد البيع

| المؤشر | حالة المرجل |
|----------------|--|
| - | وضع الانتظار STAND - BY |
| OFF | حالة إغلاق |
| A01 * | إنذار لغلق وحدة ACF |
| A01 * | إنذار عن عطل كهربائي ACF |
| A02 * | إنذار عن حد الترمومسحات |
| A03 * | إنذار لقطاع التيار لضغط الهواء (نوع CSI) ترمومسحات المداخن (نوع CAI) |
| A04 * | إنذار جهاز مراقبة الضغط |
| A06 * | اختلال ماء الصرف الصحي (CSI و RSI) فقط مع التراكم الحراري الداخلي (بمسبار) |
| A07 * | اختلال المدفأة |
| A11 * | شعلة طفيلية |
| ADJ * | ضبط كهربائي لأقصى و أدنى التدفئة |
| وامض 88° مئوية | حالة انتقالية لانتظار الاشتعال |
| وامض * | تدخل قاطع التيار لضغط الهواء (نوع CSI) تدخل ترمومسحات المداخن (نوع CAI) |
| * وامض | H20 تدخل جهاز مراقبة الضغط |
| P | اشتعال وظيفة ما قبل التدفئة (نوع CSI فقط) |
| P وامض | طلب ما قبل التدفئة (نوع CSI فقط) |
| * | تواجد مسبار خارجي |
| 60° * | طلب تدفئة مياه الصرف الصحي |
| 80° IIII | طلب التدفئة |
| * | طلب حرارة ضد التجمد |
| * | تواجد الشعلة |

٤-٥ - الضبط :

ضبط المرجل في المصنع

ولكن إذا وجدت ضرورة لإعادة الضبط ، بعد عمليات الصيانة أو تعويض حنفيه الغاز أو تحويل الغاز ، يجب إتباع الإجراءات المذكورة .

▲ يجب ضبط القوة القصوى في الحصة المذكورة من طرف العمال المؤهلين فقط

- وضع الهيكل بتقنيك براغي التثبيت A (Fig 6)

- تقنيك البراغي بإدارته دورantan من مأخذ الضغط لدعم صمام الغاز وربط المانومتر (مقاييس الضغط)

- قطع مأخذ التعويض لصندوق الهواء (لأنواع CSI و RSI)

٤-٥-١ : Mynute S C.A.I – C.S.I :

ضبط القوة القصوى والأدنى لماء الصرف الصحي الساخن :

- فتح حنفية الماء الساخن لأقصى حد

- في لوحة التحكم : - وضع المؤشر الوظيفي على ٦ (صيف) (Fig 2a)

- وضع مؤشر درجة حرارة ماء الصرف الصحي في الأقصى (Fig 8 a)

- إشغال المرجل بوضع قاطع التيار العام على " اشتغال "

- فحص اعتدال الضغط في المانومتر

- نزع قبعة حماية براغي الضبط باستعمال فكاك البراغي بعنابة (Fig 15)

- التصرف في صامولة ضبط القوة القصوى بواسطة مفتاح CH 10 من أجل الحصول على القيمة المذكورة في الجدول " الخصائص التقنية "

- فصل رابط المغير NOTSAF

- انتظار حتى يتوازن الضغط على المانومتر إلى أدنى قيمة

- باستعمال مفتاح ALLEN بذر يمكن التصرف في البراغي الأحمر لضبط درجة حرارة ماء الصرف الصحي الأدنى والضبط حتى الوصول في المانومتر إلى القيمة الموضحة في الجدول " الخصائص التقنية "

- إعادة ربط الموصل NOTSAF للمغير

- إعادة غلق حنفية ماء الصرف الصحي الساخن

- إعادة وضع قبعة حماية البراغي بعنابة وذر

٤-٥-٢ - الضبط الكهربائي الأدنى والأقصى للمرجل :

▲ اشتغال ووقف الوظيفة " ضبط كهربائي " عن طريق لوحة المفاتيح (JP 1) (Fig 16)

ADJ تظهر هذه العلامة في الشاشة للإشارة بان عملية الضبط جارية إشغال الوظيفة بالطرق التالية :

- تغذية البطاقة مع إدخال الحبل 1 JP و المؤشر الوظيفي على " شتاء " بدون طلب آخر للتشغيل

- إدخال الحبل 1 JP و المؤشر الوظيفي على حالة الشتاء بدون طلب الحرارة

▲ يؤدي تشغيل الوظيفة إلى اشتغال الحارق بإظهار طلب الحرارة في المدفأة

للضبط يجب :

- إطفاء المرجل

- سحب الهيكل و الدخول في البطاقة

- إدخال حبل 1 JP (Fig 16) لتشغيل مقابض لوحة التحكم بضبط الوظائف الأدنى والأقصى للمرجل

- التحقق من أن المؤشر الوظيفي على "شتاب" انظر الفقرة 4.2

- وضع المرجل تحت الضغط

▲ البطاقة الكهربائية تحت الضغط V 230

- تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء للمدفأة B (Fig 17) حتى الوصول إلى أدنى قيمة للمدفأة كما هو مبين في جدول الغاز

- إدخال حبل 1 JP (Fig 16)

- تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة ماء الصرف الصحي C (Fig 17) حتى الوصول إلى أقصى قيمة للمدفأة كما هو مبين في جدول الغاز

- سحب الحبل 2 JP لحفظ قيمة الحد الأقصى للمدفأة

- سحب الحبل 1 JP لحفظ قيمة الحد الأقصى للمدفأة و إنتهاء عملية الضبط

- إعادة وصل مأخذ تعويض صندوق الهواء (لأنواع CSI و RSI فقط)
فصل المانومتر و شد البرغي لمأخذ الضغط

▲ لإنهاء عملية الضبط دون حفظ القيم المنتقية يجب إتباع الإجراءات التالية :

أ) وضع المؤشر الوظيفي على OFF ⚡

ب) قطع ضغط التغذية

ج) وضع 1 / JP 2

▲ تتوقف وظيفة الضبط تلقائيا دون حفظ القيم المحددة (الحد الأدنى و الحد الأقصى) 15 د بعد تشغيلها

▲ تتوقف الوظيفة تلقائيا حتى عند الوقف أو المنع النهائي

حتى في هذه الحالة حفظ القيم غير مبرمج عند التوقف

ملاحظة :

لضبط الحد الأقصى للمدفأة فقط يمكن سحب الحبل 2 JP (لحظ الحد الأقصى) و الخروج من الوظيفة دون حفظ الحد الأدنى و توجيه المؤشر الوظيفي على OFF ⚡ او قطع الضغط للمرجل .

▲ بعد كل تدخل لعناصر الضبط لصمام الغاز يجب تحكمه بعامل مانع لتسرب الماء

عند الضبط :

- وضع درجة الحرارة المضبطة بترمومترات الجو على القيمة المختارة

- وضع مؤشر درجة حرارة الماء للمدفأة على الوضع المستحب

- إغلاق لوحة المراقبة

- وضع الهيكل

4-6 - تحويل الغاز :

يمكن تحويل الغاز من نوع إلى نوع آخر حتى على المرجل المركب

حسب اللوحة التقنية يشتغل المرجل بغاز الميثان (G 20)

و يمكن تحويل الغاز من نوع إلى نوع آخر بواسطة الطقم المقدم عند الطلب

- طقم تحويل غاز الميثان

لإجراء التفكيك يرجى إتباع الإجراءات التالية :

- قطع التغذية الكهربائية للمرجل و إغلاق حنفيه الغاز
- نزع العناصر للوصول إلى المناطق الداخلية للمرجل (Fig 19)
- قطع الرابط بسلك الشمعة
- إخراج ممر السلك الأدنى في موقع صندوق الهواء (الأنواع CSI و RIS فقط)
- نزع براغي التثبيت من الحارق و تفكيكه مع شمعة التثبيت و الأسلاك المتصلة بها
- تفكيك القنوات و الدوائر بواسطة المفتاح و تعويضهم بالمتواجدة في الطقم
- إذا كان التحويل بغاز الميثان LPG وضع الزمام المتواجد في الطقم و تثبيته مع الحارق بالبراغي المقدمة
- إذا كان التحويل من LP G إلى الغاز الطبيعي نزع الزمام من الحارق

▲ من الضروري استعمال الدوائر المتواجدة في الطقم حتى مع الجامع الخالي من الدوائر

- إرجاع الحارق إلى غرفة الاحتراق و تثبيته بالبراغي على جامع الغاز
- وضع ممر الأسلاك مع سلك الشمعة في موقعه على صندوق الهواء (الأنواع CSI و RIS فقط)
- وصل الرابط بسلك الشمعة
- تركيب غلاف غرفة الإحراق و غلاف صندوق الهواء (الأنواع CSI و RIS فقط)
- إسقاط لوحة المراقبة نحو مقدمة المرجل
- فتح غلاف البطاقة
- في بطاقة المراقبة (Fig 16) :
- لإجراء التحويل من غاز الميثان إلى الغاز السائل ، إدخال المسamar في الموضع 3 JP
- لإجراء التحويل من الغاز السائل إلى الميثان نزع الممر للوضعية 3 JP
- إعادة تركيب العناصر المنزوعة مسبقا
- إعادة وضع المرجل تحت الضغط و فتح حنفيه الغاز (عند تشغيل المرجل يرجى تفحص عدم تسرب الماء من الوصلات لتركيبة الغاز)

▲ يجب إجراء التحويل من طرف المختصين فقط

- ▲ عند انتهاء عملية التحويل ، إعادة ضبط المرجل بإتباع تعليمات الفقرة المخصصة و تطبيق لوحة التشخيص الجديدة المتواجدة داخل الطقم .

5 - صيانة :

من أجل ضمان فعالية الخصائص الوظيفية للمنتج و احترام التعليمات المقدمة يجب إجراء مراقبات منتظمة للجهاز .
إعادة المراقبة تعتمد على الشروط الخاصة للتركيب و الاستعمال غير انه من المستحب إجراء مراقبة في كل سنة من قبل المختصين لمصلحة ما بعد البيع .

في حالة إجراء عمليات صيانة في أماكن متواجدة أمام قنوات الدخان أو على أنظمة إخلاء الدخان و لوازمه يجب إطفاء الجهاز .

عند التدخل في عمليات الصيانة يجب فحص الفعالية من قبل المختصين

هام : قبل إجراء أية عملية تنظيف أو صيانة للجهاز يجب قطع التغذية الكهربائية بقطاع التيار و غلق تغذية الغاز بواسطة الحنفيه المتواجدة على المرجل .

عدم تنظيف الجهاز أو أية قطعة بسوائل قابلة للالتهاب (بنزين ، كحول ، ... الخ)
عدم تنظيف اللوحات أو المناطق المطلية أو البلاستيكية بسوائل مخصصة للطلاء
تنظيف اللوحات لا يتم إلا بالماء و الصابون

٥- فحص عناصر الإحراق

Myntue S C.A.I : لإجراء تحليل عملية الإحراق يجب :

- فتح حنفيه الماء الساخن لأقصى حد

- ضبط مؤشر الحال على صيف ومؤشر درجة حرارة الماء الساخن المنزلي على أقصى قيمة (Fig 18 a) ٦

- إدخال رابط عينة الغاز للمدخنة في الفرع الأيمن للقناة بعد خروج العادم

يجب إجراء الثقب لإدخال مسبار فحص الغاز في الجهة اليمنى للقناة بعد خروج العادم حسب القانون المطبق (Fig 18) ٧

إدخال مسبار تحليل الغاز للمدخنة كليا

- تغذية المرجل .

لفحص الإحراق يجب : Myntue S C.S.I

- فتح حنفيه الماء الساخن لأقصى حد

- وضع المؤشر الوظيفي على صيف ٨ ومؤشر درجة حرارة ماء الصرف الصحي لأقصى حد (Fig 8 a)

- سحب البرغي من غطاء المأخذ لفحص الاحتراق (Fig 18) و إدخال المسابير

- وضع المرجل تحت الضغط

المستعمل :

A1 - إنذارات عامة و أمان :

دليل الاستعمال جزء من المنتوج يجب أن يرافق الجهاز و في حالة تلفه أو إضاعته يجب طلب نسخة أخرى من مصلحة ما بعد البيع

▲ يجب أن يتم تركيب المرجل و كل التدخلات الأخرى للصيانة أو المساعدة من طرف المختصين وفقا لأنظمة المحلية و الوطنية القائمة

▲ للتركيب يجب الاتجاه نحو المختصين الكفاء لذلك

▲ لا يستعمل المرجل إلا للأغراض المنتج من أجلها و المصنع غير مسؤول عن أي سوء استخدام أو صيانة أو ضبط غير ملائم ينتج من وراءه تضرر لأشخاص أو حيوانات أو شيء

▲ خلال مدة التركيب لا يجب استبدال أنظمة الأمان أو الضبط للجهاز إلا من طرف المصنع أو الوكيل

▲ يستعمل هذا الجهاز لإنتاج الماء الساخن فيجب ربطه مع تركيب المدفأة أو مع شبكة لتوزيع الماء الصحي الساخن الذي يتماشى مع قوته و فعاليته.

▲ في حالة تسرب الماء يجب قطع تغذية الماء و الاتصال بمصلحة ما بعد البيع فورا

▲ في حالة غياب طولى غلق تغذية الغاز و إطفاء قاطع التيار العام للتغذية الكهربائية . في حالة التعرض لخطر التجمد يجب تفريغ الماء المتواجد في المرجل

▲ فحص من حين لآخر إذا كان ضغط التركيب الهيدروليكي لا ينخفض تحت 1 بار

▲ في حالة عطل أو تشغيل خاطئ للجهاز يجب توقفه و لا يجب محاولة إصلاحه

▲ يجب صيانة الجهاز على الأقل كل عام

▲ نوع CAI : فتحات التهوية ضرورية لعملية الإحراق الصحيح

يقتضي استعمال المرجل احترام بعض قوانين الأمان الضرورية :

θ لا يستعمل الجهاز لأغراض غير التي صنع لها

θ عدم لمس المرجل حفاة او حين يكون عضو من أعضاء الجسم مبلل

θ عدم سد شبكات المص او التبديد و فتحات التهوية بواسطة قماش او ورق او غير ذلك

- ⊖ عدم تشغيل قاطع التيار الكهربائي ، الهاتف او اي شيء آخر في حالة شم رائحة الغاز . تهوية الغرفة بفتح الأبواب و النوافذ و غلق حنفيات الغاز
 - ⊖ عدم وضع أي شيء فوق المرجل
 - ⊖ يجب فصل المرجل من التغذية الكهربائية عند تنظيفه
 - ⊖ عدم سد او تقليص أبعاد فتحات التهوية للغرفة التي يتواجد فيها المرجل
 - ⊖ عدم ترك مواد قابلة للاحتراق في غرفة تواجد المرجل
 - ⊖ في حالة عطل او تشغيل خاطئ يجب اجتناب اية محاولة للإصلاح
 - ⊖ عدم سحب او تلوية الأسلاك الكهربائية
 - ⊖ تجنيب الأطفال والأشخاص الغير مؤهلين عن استعمال الجهاز
 - ⊖ عدم التدخل في العناصر المحكمة
 - ⊖ نوع CAI : عدم تغطية او تقليص حجم فتحات التهوية في الغرفة التي يتواجد فيها المرجل لأن الفتحات تعتبر ضرورية لعملية الحرق الصحيحة

من أجل استعمال أفضل يجب احترام التعليمات التالية :

- تنظيف خارجي بالماء و الصابون لمدة حياة أطول للمرجل
 - اذا كان المرجل الجداري مغلق في الأثاث يجب ترك مسافة 5 سم على الأقل من كل جهة للتهوية و للصيانة
 - تركيب ترمومترات الأجهزة يساعد على راحة اكبر و استعمال معقول للحرارة مع اقتصاد الطاقة ، يمكن توصيل المرجل بساعة مبرمجة لتسهيل الاشتعال و الإطفاء في اليوم او في الأسبوع

A2 - اشتعال : يجب إجراء أول إشعال من طرف المختصين لمصلحة خدمة ما بعد البيع , بعدها يجب عمل الجهاز بإتباع التعاليم بدقة

لإشعال المرجل يجب :

- وضع الرجل تحت الضغط
 - فتح حنفية الغاز المتواجدة في التركيب لتسهيل عملية الحرق
 - تدوير المؤشر الوظيفي (Fig 1a-3) على الموضع المختار

: Mynote S C.A.I – C.S.I

وضع الصيف : بتدوير المؤشر على رمز الصيف ٦ تشتعل وظيفة ماء الصرف الصحي الساخن . توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن للتراكيب ، رمز التغذية للماء الساخن ورمز الشعلة .

وضع الشتاء : بتدوير المؤشر الوظيفي في المنطقة المسجلة ب + و - (Fig 2b) في حالة طلب الحرارة يشتعل المرجل و توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، رمز التدفئة و رمز الشعلة a (Fig 3) . في حالة طلب ما الصرف الصحي الساخن يشتعل المرجل ، توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، الرمز الموضح لتغذية الماء الساخن و رمز الشعلة .

إعداد التدفئة : (ماء ساخن بسرعة)

لإيقاف إعداد التدفئة يرجى تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي (Fig. 1a - 4) على الرمز (5a)

Fig 5b) يوضح إعداد التدفئة لوقف حمارة الماء الصحي عند طلب إعداد التدفئة، وإعادة تدوير مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي على الرمز ☺.

وضع مقبض الضبط لدرجة حرارة الماء الصحي على الوضعيه المراد اختيارها

تتوقف الوظيفة عندما يكون المرجل في حالة OFF : المؤشر الوظيفي (Fig-3) على توقف OFF .

ضبط درجة حرارة الماء الساخن الصحي : Mynute S C.A.I – C.S.I

لضبط درجة حرارة الماء الساخن الصحي (حمام , مرش , مطبخ ... الخ) تدوير المقبض على الرمز ٥ (Fig 2 b) في المنطقة + و -

يبقى المرجل في وضع الانتظار عند طلب الحرارة يشتعل الحارق و توضح الشاشة الرقمية درجة حرارة الماء الساخن ، رمز تغذية الماء الساخن و رمز الشعلة . يبقى المرجل في الوظيفة حتى الوصول إلى درجات الحرارة المضبوطة ، بعدها تعود إلى وضع الانتظار BY STAND

وظيفة النظام التلقائي لضبط الجو (Fig 7 a) (S.A.R.A)

وضع مؤشر درجة حرارة ماء المدفأة في منطقة UA OT بقيمة درجة الحرارة المترادفة بين 55 إلى 65 ° مئوية ، يشتعل نظام الضبط التلقائي :

يعلم المرجل على تقاويم درجات الحرارة للرد بحسب إغلاق ترمومترات المحيط .

عند الوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة بمؤشر درجة حرارة الماء للمدفأة ، يبدأ العدل 20 د خلال هذه الفترة ، إذا طلب ترمومترات المحيط الحرارة فإن درجة الحرارة ستترتفع تلقائياً ب 5 ° مئوية .

عند الوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة يبدأ العدل 20 د مرة أخرى وإذا طلب ترمومترات المحيط الحرارة مرة أخرى فإن درجة الحرارة ستترتفع تلقائياً ب 5 ° مئوية أخرى

تكون درجة الحرارة هذه نتيجة لدرجة الحرارة المضبوطة يدوياً بواسطة مؤشر درجة حرارة الماء للمدفأة و زيادة + 10 ° مئوية للوظيفة S.A.R.A

بعد الدورة الثانية يجب الحفاظ على درجة الحرارة + 10 ° مئوية حتى يتم التوافق مع طلب ترمومترات المحيط

A-3 إطفاء :

إطفاء مؤقت : في حالة غيابات قصيرة ، يرجى وضع المؤشر الوظيفي على الوظيفة (OFF) (Fig 1a) ⚡ بهذه الطريقة (ترك التغذية الكهربائية و تغذية الوقود مشتعلة) يكون المرجل محمي من الأنظمة التالية :

- **نظام ضد التجمد :** عند نزول درجة حرارة الماء تحت 5 ° مئوية يشتعل مداول الحركة و الحارق عند الحاجة بأدنى قوة لإيصال درجة حرارة الماء ل 35 ° مئوية وقائياً

عند دورة ضد التجمد ، يظهر الرمز ⚡ على المؤشر الرقمي

- **نظام ضد انبعاث مداول الحركة :** تشتعل الدورة الوظيفية كل 24 سا

- ضد التجمد للماء الساخن الصحي (خاص عند الربط بسخان خارجي عن طريق المسبار) : تشتعل الوظيفة إذا كانت درجة حرارة السخان المقاومة بالمبمار تتحفظ أقل من 5 ° مئوية . في هذه المرحلة يتولد طلب المدفأة مع اشتعال الحارق

بأدنى قوة و تبقى كذلك حتى تصل درجة حرارة الماء 55 ° مئوية . عند الدورة ضد التجمد ، يظهر الرمز ⚡ على المؤشر الرقمي .

إطفاء لمدة طويلة :

عند غياب طويل وضع المؤشر الوظيفي على (OFF) (Fig 1 a) ⚡ بعدها غلق حنفيه الغاز في هذه الحالة تتوقف وظيفة ضد التجمد : لتجنب خطر التجمد يرجى تفريح التركيب

A - 4 - المراقبات :

في بداية التدفئة و من فترة لأخرى عند الاستعمال يجب مراقبة الهيدرومتر / ترموميدرومتر اذا كان يوضح قيم الضغط عند التركيب البارد ما بين 0,6 و 1,5 بار : هذا يتجنب الأصوات الناتجة عن تواجد الهواء . إذا كانت الدورة غير كافية ينطفئ المرجل .

لا يجب ان تتحفظ درجة حرارة الماء اقل من 0,5 بار اذا وقع ذلك يجب تعديل ضغط الماء الساخن في المرجل بإتباع الإجراءات التالية :

- وضع المؤشر الوظيفي (giF 1 a-3) على OFF - تدوير حنفية الماء (CAI-CS1 RIS L) حتى تكون درجة الحرارة متراوحة بين 1 إلى 1,5 بار غلق الحنفية
إرجاع المؤشر الوظيفي على وضع الانطلاق . إذا كانت انخفاضات درجة الحرارة متكررة ، يجب الاتصال بمصلحة خدمة ما بعد البيع .

5 - A - الإشارات الضوئية والاختلالات :
يوضح المؤشر الرقمي وظيفة الرجل و نجد في الأسفل أنواع العرض

| المؤشر | حالة الرجل |
|----------------|---|
| - | وضع الانتظار STAND - BY |
| OFF | حالة إغلاق |
| A01 * | إنذار لغلق وحدة ACF |
| A01 * | إنذار عن عطل كهربائي ACF |
| A02 * | إنذار عن حد الترmostات |
| A03 * | إنذار لقاطع التيار لضغط الهواء (نوع CSI) ترmostات المداخن (نوع CAI) |
| A04 * | إنذار جهاز مراقبة الضغط |
| A06 * | اختلال ماء الصرف الصحي (CSI و RSI) فقط مع التراكم الحراري الداخلي (مسبار) |
| A07 * | اختلال المدفأة |
| A11 * | شعلة طفيلية |
| ADJ * | ضبط كهربائي لأقصى وأدنى التدفئة |
| وامض 88° مئوية | حالة انتقالية لانتظار الاشتعال |
| وامض * | تدخل قاطع التيار لضغط الهواء (نوع CSI) تدخل ترmostات المداخن (نوع CAI) |
| * | H20 تدخل جهاز مراقبة الضغط |
| P | اشتعال وظيفة ما قبل التدفئة (نوع CSI فقط) |
| P وامض | طلب ما قبل التدفئة (نوع CSI فقط) |
| * | تواجد مسبار خارجي |
| 60° * | طلب تدفئة مياه الصرف الصحية |
| 80° IIII | طلب التدفئة |
| * | طلب حرارة ضد التجمد |
| * | تواجد الشعلة |

لإستعادة التشغيل (توقف الإنذارات)

A 01 - 02 - 03 الاختلالات
 وضع المؤشر الوظيفي على ⑤ إطفاء (OFF) انتظار حوالي 5 – 6 ثواني و بعدها وضعه على الوضعية المختارة ٥ (صيف) او ٦ (شتاء)
 اذا لم تستطع محاولات الفتح اعادة تشغيل المرجل يجب الاتصال بالمختصين لخدمة ما بعد البيع

A 04 اختلال
 اضافة الى رمز الاختلال يعرض المؤشر الرقمي الرمز ٣
 التحقق من قيمة الضغط المشار اليها عن طريق مستوى الماء
 اذا كانت اقل من 0,3 بار وضع المؤشر الوظيفي على ⑤ (OFF) و ضبط سدادة الماء (I.C.S.A. .A.I- 13C.giF L) و
 خارجي L (ISR) الى ان يصل الضغط قيمة تتراوح ما بين 1 الى 1,5 بار
 بعدها وضع المؤشر على الوضعية المختارة ٥ (صيف) او ٦ (شتاء)
 اذا تكرر انخفاض الضغط يرجى الاتصال بالمختصين لخدمة ما بعد البيع

A 06 CAI - CSI اختلال
 يشغل المرجل بصفة عادية غير أنه لا يضمن درجة الحرارة للمياه الصحية التي تبقى مضبطة على 50° مئوية . الاتصال
 بالمصلحة التقنية

A 07 اختلال
 الاتصال بمصلحة خدمة ما بعد البيع

المعطيات التقنية

| Mynute S CSI 35 | Mynute S CSI 28 | Mynute S CSI 24 | | الوصف |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------|--|
| 37,60 | 30,00 | 26,00 | kw | مدفأة جلب حراري |
| 32.336 | 25.800 | 22.360 | kcal/h | |
| 34,93 | 27,90 | 24,21 | kw | الطاقة الحرارية القصوى (60/80 °) |
| 30.040 | 23.994 | 20.817 | kcal/h | |
| 12,90 | 12,70 | 11,20 | kw | الجلب الحراري الأدنى |
| 11.094 | 10.922 | 9.632 | kcal/h | |
| 10,82 | 11,00 | 9,73 | kw | الطاقة الحرارية الأدنى (60/80 °) |
| 9.308 | 9.458 | 8.370 | kcal/h | |
| 37,60 | 30,00 | 26,00 | kw | ECS جلب حراري |
| 32.336 | 25.800 | 22.360 | kcal/h | |
| 34,93 | 27,90 | 24,21 | kw | الطاقة الحرارية (*) القصوى |
| 30.040 | 23.994 | 20.817 | kcal/h | |
| 12,90 | 10,50 | 9,80 | kw | الجلب الحراري الأدنى |
| 11.094 | 9.030 | 8.428 | kcal/h | |
| 10,82 | 9,09 | 8,52 | kw | الطاقة الحرارية الأدنى (*) |
| 9.308 | 7.820 | 7.324 | kcal/h | |
| | | | | (*) القيمة المتوسطة للشروط المختلفة لتشغيل ماء |

| | | | | |
|------------|-----------|-------------|-------|---|
| | | | | الصرف الصحي الساخن |
| 92,9- 83,9 | 93,0-86,6 | 93,1 – 86,9 | % | مردود مفيد (أقصى Pn - أدنى (Pn) |
| 92,5 | 91,9 | 92,4 | % | مردود 30% (الرد °47) |
| 93,0 | 93,3 | 93,5 | % | فعالية الاحتراق |
| 172 | 127 | 125 | W | القدرة الكهربائية |
| II2H3P | II2H3+ | II2H3+ | | الفئة |
| - | - | - | - | البلد المقصود |
| 203-50 | 230-50 | 230-50 | V-Hz | ضغط التغذية |
| X5D | X5D | X5D | IP | درجة الحماية |
| 7,00 | 6,68 | 6,54 | % | انخفاض الضغط على المدخنة مع اشتعال الحارق |
| 0,03 | 0,08 | 0,10 | % | انخفاض الضغط على المدخنة مع اطفاء الحارق |
| | | | | تشغيل المدفأة |
| 3-90 | 3-90 | 3-90 | بار | ضغط - درجة الحرارة القصوى |
| 0,25-0,45 | 0,25-0,45 | 0,25-0,45 | بار | الضغط الأدنى للتوظيف العادي |
| 40/80 | 40/80 | 40/80 | C° | اختيار درجة حرارة ماء المدفأة |
| 300 | 300 | 300 | m | مضخة : أقصى معدل متوفّر للتركيب |
| 1.000 | 1.000 | 1.000 | ل/سا | بتدفق |
| 10 | 9 | 9 | ل | وعاء تمدد بمخاطر |
| 1 | 1 | 1 | بار | ماقبل تعبئته وعاء التمدد |
| | | | | ECS |
| 6 | 6 | 6 | بار | الضغط الأقصى |
| 0,15 | 0,15 | 0,15 | بار | الضغط الأدنى |
| 20,0 | 16,0 | 13,9 | ل/د | كمية الماء الساخن مع $25t\Delta$ ° |
| 16,7 | 13,3 | 11,6 | ل/د | مع $30t\Delta$ ° |
| 14,3 | 11,4 | 9,9 | ل/د | مع $35t\Delta$ ° |
| 2 | 2 | 2 | ل/د | الضغط الأدنى ECS |
| 37/60 | 37/60 | 37/60 | C° | اختيار درجة حرارة ECS |
| 15 | 12 | 10 | ل/د | منظم التدفق |
| | | | | ضغط الغاز |
| 20 | 20 | 20 | m | ضغط محدد لغاز الميثان (G 20) |
| - | 28-30 | 28-30 | m | ضغط محدد للغاز السائل (G 30) GLP |
| 37 | 37 | 37 | بار | ضغط محدد للغاز السائل (G 31) GLP |
| | | | | الربط الهيدروليكي |
| 3/4" | 3/4" | 3/4" | Ø | جلب - تدفق المولد الحراري |
| 1/2" | 1/2" | 1/2" | Ø | دخول - خروج الصرف الصحي |
| - | - | - | Ø | قمع - تدفق خزان الماء |
| 3/4" | 3/4" | 3/4" | Ø | دخول الغاز |
| | | | | أبعاد المرجل |
| 780 | 740 | 740 | mm | طول |
| 505 | 400 | 400 | mm | عرض |
| 328 | 332 | 332 | mm | العمق |
| 41 | 33 | 33 | كغ | وزن المرجل |
| | | | | التدفق (G 20) |
| 59,357 | 45,899 | 42,996 | Nm3/h | تدفق الهواء |

| | | | | |
|---------------|-------------|-------------|-------|---------------------------------|
| 63,129 | 48,907 | 45,604 | Nm3/h | تدفق الدخان |
| 21,431-23,549 | 16,59-17,98 | 15,52-18,07 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى - ادنى) |

| Myntue S CSI 35 | Myntue S CSI 28 | Myntue S CSI 24 | | الوصف |
|--|--------------------|--------------------|-------|---------------------------------------|
| التدفق (G 30) | | | | |
| - | 43,539 | 42,330 | Nm3/h | تدفق الهواء |
| - | 45,738 | 44,235 | Nm3/h | تدفق الدخان |
| - | 16,20-17,23 | 15,69-16,91 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى - ادنى) |
| التدفق (G 31) | | | | |
| 58,957 | 44,449 | 43,085 | Nm3/h | تدفق الهواء |
| 60,415 | 46,767 | 45,093 | Nm3/h | تدفق الدخان |
| 20,578-23,206 | 16,52-17,59 | 15,95-16,77 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى - ادنى) |
| فعالية مروحة التهوية | | | | |
| 110 | 150 | 110 | Pa | مستوى البقايا في المرجل بدون الأنابيب |
| قناة الإخلاء المركزية للدخان | | | | |
| 60-100 | 60-100 | 60-100 | mm | قطر |
| 2,30 | 3,40 | 4,25 | m | أقصى طول |
| 1-1,5 | 1-1,5 | 1-1,5 | m | سقوط بسبب إدراجه المنحني ل 90/°45 |
| 105 | 105 | 105 | mm | قطر الثقب الخارق للجدار |
| قناة الاخلاع متفرقة عن الدخان | | | | |
| 80 | 80 | 80 | mm | قطر |
| 8+8 | 14,5+14,5 | 20+20 | m | أقصى طول |
| 1,2-1,7 | 1,2-1,7 | 1,2-1,7 | m | خسائر ناتجة عن دخول المنحنى 90/°45 |
| تركيب B52P-B22P | | | | |
| 80 | 80 | 80 | mm | قطر |
| 12 | 20 | 20 | m | أقصى طول لأنبوب الإخلاء |
| 3 | 3 | 2 | | قسم NOx |
| قيمة البعض للتدفق الادنى و الاقصى للغاز G *20 | | | | |
| 100-200 | 100-120 | 70-100 | PPm | أقصى - ادنى COs.a أقل من |
| 7,1-2,2 | 7,4-2,9 | 6,8-2,5 | % | CO2 |
| 148-113 | 139-112 | 124-98 | C° | درجة حرارة الدخان |

* تمت المراقبة على أنابيب مركزية قطر 60-100 ، طول 0,85 م و درجة حرارة الماء 60-80 °

| الوصف | | |
|---|--------|---|
| Mynute S 28 CAI | | |
| 31,90 | kw | مدفأة جلب حراري |
| 27.434 | kcal/h | |
| 28,71 | kw | طاقة الحرارية القصوى (°60/80) |
| 24.691 | kcal/h | |
| 14,00 | KW | الجلب الحراري الأدنى |
| 12.040 | kcal/h | |
| 11,93 | KW | طاقة الحرارية الأدنى (°60/80) |
| 10.258 | kcal/h | |
| 31,90 | KW | ECS جلب حراري |
| 27.434 | kcal/h | |
| 28,71 | KW | طاقة الحرارية (*) القصوى |
| 24.691 | kcal/h | |
| 8,70 | KW | الجلب الحراري الأدنى |
| 7.482 | kcal/h | |
| 7,41 | KW | طاقة الحرارية الأدنى (*) |
| 6.375 | kcal/h | |
| (*) القيمة المتوسطة للشروط المختلفة لتشغيل ماء الصرف الصحي الساخن | | |
| 90,0-85,2 | % | مردود مفيد (أقصى Pn - أدنى Pn) |
| 89,5 | % | مردود 30% (الرد °47) |
| 91,2 | % | فعالية الاحتراق |
| 88 | W | القدرة الكهربائية |
| H2O | | الفئة |
| - | - | البلد المقصود |
| 230-50 | V-Hz | ضغط التغذية |
| X5D | IP | درجة الحماية |
| 8,83 | % | انخفاض الضغط على المدخنة مع اشتعال الحارق |
| 0,27 | % | انخفاض الضغط على المدخنة مع اطفاء الحارق |
| تشغيل المدفأة | | |
| 3-90 | بار | ضغط - درجة الحرارة القصوى |
| 0,25-0,45 | بار | الضغط الأدنى للتوظيف العادي |
| 40/80 | C° | اختيار درجة حرارة ماء المدفأة |
| 300 | m Bar | مضخة : أقصى معدل متوفّر للتركيب |
| 1.000 | l/sa | يتقدّم |
| 9 | l | وعاء تمدد بمخاط |
| 1 | bar | ما قبل تعبئة وعاء التمدد |
| ECS تشغيل | | |
| 6 | bar | الضغط الأقصى |
| 0,15 | bar | الضغط الأدنى |
| 16,5 | l/d | كمية الماء الساخن مع °25tΔ |
| 13,7 | l/d | مع °30tΔ |
| 11,8 | l/d | مع °35tΔ |
| 2 | l/d | الضغط الأدنى ECS |
| 37/60 | C° | اختيار درجة حرارة ECS |

| | | |
|-------------|--------------------|---------------------------------------|
| 12 | ل/د | منظم التنفق |
| | | ضغط الغاز |
| 20 | بار | ضغط محدد لغاز الميثان (G 20) |
| 28-30 | بار | ضغط محدد للغاز السائل GLP (G 30) |
| 37 | بار | ضغط محدد للغاز السائل GLP (G 31) |
| | | الربط الهيدروليكي |
| 3/4" | Ø | جلب – تدفق المولد الحراري |
| 1/2" | Ø | دخول – خروج الصرف الصحي |
| - | Ø | قمع – تدفق خزان الماء |
| 3/4" | Ø | دخول الغاز |
| | | أبعاد المرجل |
| 740 | mm | طول |
| 450 | mm | عرض |
| 332 | mm | العمق |
| 33 | كغ | وزن المرجل |
| | | التدفق (G 20) |
| 50,960 | Nm ³ /h | تدفق الهواء |
| 54,160 | Nm ³ /h | تدفق الدخان |
| 18,85-16,98 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى – أدنى) |
| | | التدفق (G 30) |
| 48,008 | Nm ³ /h | تدفق الهواء |
| 50,432 | Nm ³ /h | تدفق الدخان |
| 17,87-15,83 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى – أدنى) |
| | | التدفق (G 31) |
| 49,811 | Nm ³ /h | تدفق الهواء |
| 52,285 | Nm ³ /h | تدفق الدخان |
| 18,48-16,42 | g/s | تدفق بكتلة للدخان(أقصى – أدنى) |
| | | فعالية مروحة التهوية |
| - | Pa | مستوى البقايا في المرجل بدون الأنابيب |
| | | قناة الإخلاء المركزية للدخان |
| - | mm | قطر |
| - | m | أقصى طول |
| - | m | سقوط بسبب إدراج المنحنى ل 90/°45 |
| - | mm | قطر الثقب الخارق للجدار |
| - | | قناة الإخلاء متفرقة عن الدخان |
| - | mm | قطر |
| - | m | أقصى طول |
| - | m | خسائر ناتجة عن دخول المنحنى 90/°45 |
| | | B52P-B22P تركيب |
| - | mm | قطر |
| - | m | أقصى طول لأنبوب الإخلاء |
| | | قناة الإخلاء متفرقة عن الدخان |
| 140 | mm | قطر |
| 2 | | قسم NOx |

قيمة البعث للتدفق الادنى و الاقصى للغاز G*20

| | | |
|---------|-----|-------------------|
| 90-20 | PPm | ادنى COs.a اقل من |
| 6,7-3,1 | % | CO2 |
| 170-80 | PPm | اقل من NOx s.a |
| 132-97 | C° | درجة حرارة الدخان |

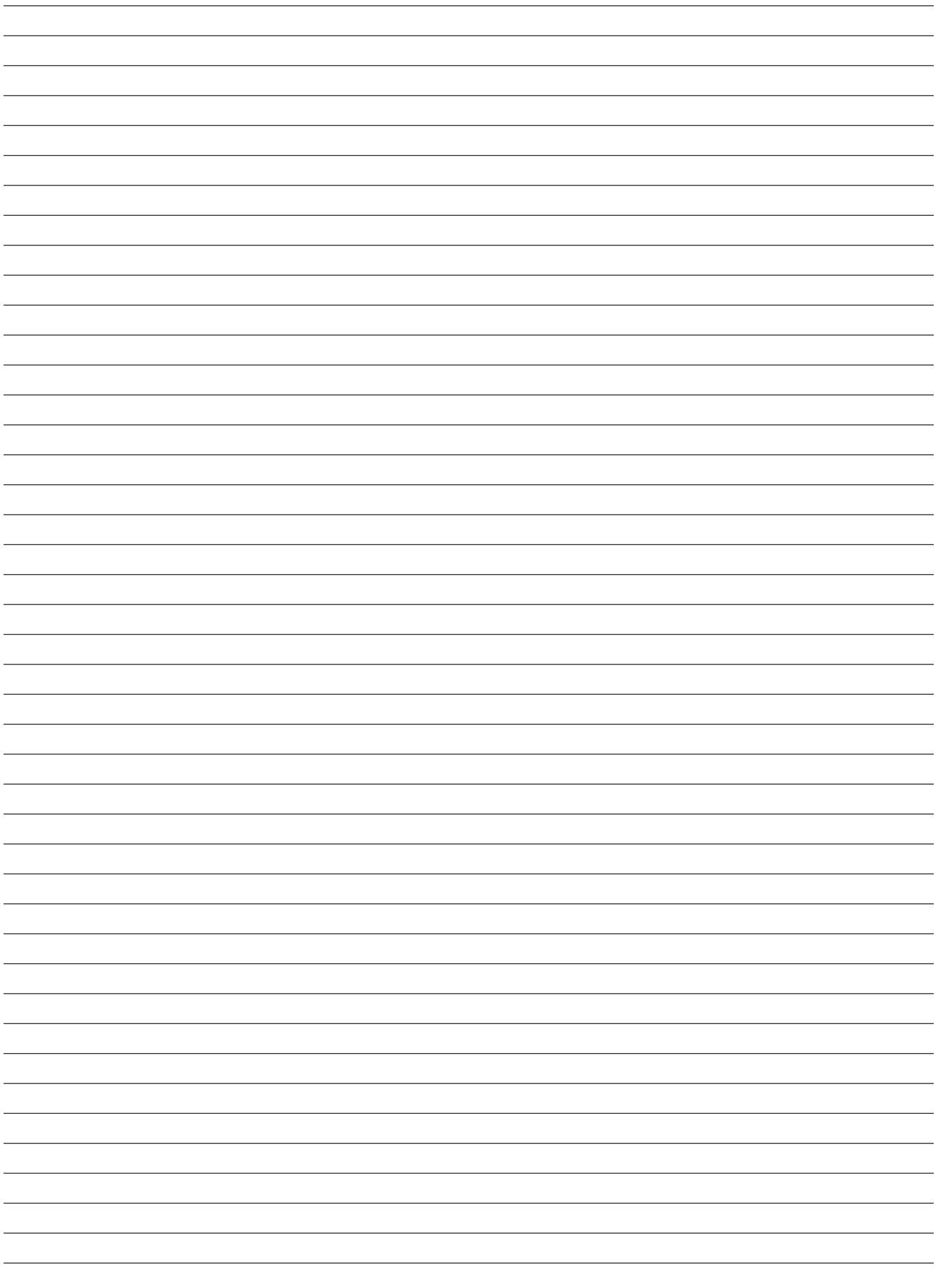
* CAI تمت المراقبة على انبيب بقطر 14 طول 0,5 م – درجة حرارة الماء 80-60 °
CSI تمت المراقبة على انبيب مرکزة بقطر 60-100 طول 0,85 م – درجة حرارة الماء 80-60 °

جدول لأنواع الغاز المتعددة

| الوصف | MJ/m3S | Mbar (mm W.C) | Mbar (mm W.C) | الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | اقصى قدرة لغاز المدفأة | Kg/h | الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | اقصى قدرة لغاز المدفأة | الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | اقصى ضغط لدعم حنفيه المدفأة | Mm W.C | الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | اقصى ضغط لدعم حنفيه الماء الصرف الصحي | Mm W.C | الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | اقصى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي | Mm | |
|--|--------|---------------|---------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------|------|------------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|--------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|--------|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|----|--|
| رمز Wobbe اقل من (15 ° مؤية - 1013) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| قدرة توليد الحرارة اقل من الضغط المعين للتغذية | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| الضغط الادنى للتغذية | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mynute S 24 C.S.I | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | 12 | 12 | 12 | رقم | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | 0,76 | 0,76 | 1,35 | Mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| اقصى قدرة لغاز المدفأة | | | 2,75 | Sm3/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| اقصى قدرة لغاز | 2,02 | 2,05 | | Kg/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 2,75 | Sm3/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى قدرة لغاز المدفأة | 2,02 | 2,05 | | Kg/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 1,18 | Sm3/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى قدرة لغاز | 0,87 | 0,88 | | Kg/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | 1,04 | Sm3/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى قدرة لغاز | 0,76 | 0,77 | | Kg/h | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| اقصى ضغط لدعم حنفيه المدفأة | 35,80 | 27,80 | 9,80 | mbar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| اقصى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي | 365,06 | 283,48 | 99,93 | Mm W.C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 35,80 | 27,80 | 9,80 | mbar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى ضغط لدعم حنفيه المدفأة | 365,06 | 283,48 | 99,93 | Mm W.C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى ضغط لدعم حنفيه الماء الصرف الصحي | 7,60 | 5,70 | 2,00 | mbar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي | 77,50 | 58,12 | 20,39 | Mm W.C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 5,80 | 4,80 | 1,50 | mbar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ادنى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي | 59,14 | 48,95 | 15,30 | Mm W.C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mynute S 28 C.S.I | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| الجاك الحاجز (عدد الثغرات) | 13 | 13 | 13 | رقم | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| الجاك الحاجز (قطر الثغرات) | 0,78 | 0,78 | 1,35 | Mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | |
|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------|
| | | 3,17 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز المدفأة |
| 2,33 | 2,36 | | Kg/h | |
| | | 3,17 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز ECS |
| 2,33 | 2,36 | | Kg/h | |
| | | 1,34 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز المدفأة |
| 0,99 | 1,00 | | Kg/h | |
| | | 1,11 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز ECS |
| 0,82 | 0,83 | | Kg/h | |
| 36,00 | 28,00 | 11,30 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفيه المدفأة |
| 367,10 | 285,52 | 115,23 | Mm W.C | |
| 36,00 | 28,00 | 11,30 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي |
| 367,10 | 285,52 | 115,23 | Mm W.C | |
| 6,80 | 5,20 | 2,25 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفيه المدفأة |
| 69,34 | 53,03 | 22,94 | Mm W.C | |
| 4,80 | 3,60 | 1,60 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي |
| 48,95 | 36,71 | 16,32 | Mm W.C | |
| | | | | Mynute S35 C.S.I |
| 16 | - | 16 | رقم | الحباب الحاجز (عدد الثغرات) |
| 0,8 | - | 1,4 | Mm | الحباب الحاجز (قطر الثغرات) |
| | | 3,98 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز المدفأة |
| 2,92 | | | Kg/h | |
| | | 3,98 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز ECS |
| 2,92 | | | Kg/h | |
| | | 1,36 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز المدفأة |
| 1,00 | | | Kg/h | |
| | | 1,36 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز ECS |
| 1,00 | | | Kg/h | |
| 35,00 | - | 9,60 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفيه المدفأة |
| 356,90 | - | 97,89 | Mm W.C | |
| 35,00 | - | 9,60 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي |
| 356,90 | - | 97,89 | Mm W.C | |
| 4,40 | - | 1,10 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفيه المدفأة |
| 44,87 | - | 11,22 | Mm W.C | |
| 4,40 | - | 1,10 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفيه ماء الصرف الصحي |
| 44,87 | - | 11,22 | Mm W.C | |
| | | | | Mynute S 28 C.A.I |
| 14 | 14 | 14 | رقم | الحباب الحاجز (عدد الثغرات) |
| 0,78 | 0,78 | 1,3 | Mm | الحباب الحاجز (قطر الثغرات) |
| | | 3,37 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز المدفأة |
| 2,48 | 2,51 | | Kg/h | |
| | | 3,37 | Sm3/h | أقصى قدرة لغاز ECS |
| 2,48 | 2,51 | | Kg/h | |

| | | | | |
|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------|
| | | 1,48 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز المدفأة |
| 1,09 | 1,10 | | Kg/h | |
| | | 0,92 | Sm3/h | ادنى قدرة لغاز ECS |
| 0,68 | 0,69 | | Kg/h | |
| 35,20 | 27,00 | 12,70 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفية المدفأة |
| 358,94 | 275,32 | 129,50 | Mm W.C | |
| 35,20 | 27,00 | 12,70 | mbar | أقصى ضغط لدعم حنفية ماء الصرف الصحي |
| 358,94 | 275,32 | 129,50 | Mm W.C | |
| 7,10 | 5,50 | 2,60 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفية المدفأة |
| 72,40 | 56,08 | 26,51 | Mm W.C | |
| 2,90 | 2,30 | 1,00 | mbar | ادنى ضغط لدعم حنفية ماء الصرف الصحي |
| 29,57 | 23,45 | 10,20 | Mm W.C | |





Via Risorgimento, 13
23900 Lecco (LC)
Italy